

«?????? ????????? ????????????????? ????????? – ???? ?????? ??? – ????? 13, B, ????????? ??, ?????? 5 – ????????? – ????????? ????????? ????????? (“underwriting guarantee”) ????????????? ???? ????????????? ????????????? ????? ????????????? ????????????? ?????????????

?????????? ??? ??????? ????????? ??????? ????? ?????? ?????????? – ????????? ?? ???????
????????? ??????????»

???? ????????? C?540/09,

?? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? 267 ?????,
??? ????????? ?? Regeringsrätten (?????????) ?? ?????????? ?? 10?? ?????????????? 2009, ? ??????
?????????? ?? ?????????????? ????? 21 ?????????????? 2009, ??? ?????????? ?? ??????

Skandinaviska Enskilda Banken AB Momsgrupp

?????

Skatteverket,

?? ?????????????? (????????? ??????),

?????????????? ?? ????? J.?C. Bonichot, ????????? ??????????, K. Schiemann, C. Toader
(?????????????), A. Prechal ??? E. Jaraši?nas, ??????????,

????????? ??????????????: N. Jääskinen

?????????????: C. Strömholm, ????????????? ??????????????,

????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??' ?????????????? ?????????????? ??
10?? ?????????????? 2010,

????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????:

– ? Skandinaviska Enskilda Banken AB Momsgrupp, ?????????????????? ?? ?? J. Hefner,
skattejurist,

– ? Skatteverket, ?????????????????? ?? ?? M. Loeb,

– ? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ?? ?? A. Falk,

– ? ??????????, ?????????????????? ?? ?? D. O'Hagan, ?????????????????? ?? ?? A. Aston,
SC,

– ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ?? ????? ?. ?????????????????? ?? J. Enegren,

????? ?????? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????
??? 16?? ?????????????? 2010,

????????? ?? ??????????

?????????

1 ? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? 13, ?,
????????? ?? ?? ??, ??????? 1, 2, ??? 5, ?? ?????? ????????? 77/388/??? ?? ?????????????, ??
17?? ?????? 1977, ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????, ?? ?????????? ??
????? ?????? ??????? ?????????? – ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ??????????????
????????????????? (?? ????. ????. 09/001, ? 49, ??? ?????: ??? ??????).

2 ? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? Skandinaviska Enskilda

Banken AB Momsgrupp (??? ???: SEB) ??? ??? Skatteverket (????????? ??????????? ?????) ?????? ?? ??? ?????????????, ??? ??? ????????? ??? ??? ??? ?????????????????? ????? (??? ????: ???), ?????????? ?????????? ?????????? ?????? («underwriting guarantee»).

?? ?????? ???????

?? ?????? ?? ??????

3 ?? ????? 2 ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????:

«???? [???] ???????????:

1. ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ??????????, ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????, ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????.

[...]».

4 ?? ????? 13, ?, ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????????:

«?? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??????????, ?? ?????? ??? ?????????????, ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????? ? ???? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????, ?????????????? ??? ??????????:

?) ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????, ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????, ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????.

[...]

?) ?? ?????????? ??????:

1. ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????, ?????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????, ? ?????? ??? ??????????.

2. ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????, ?????????? ? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ??????????, ?????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????, ? ?????? ??? ??????????.

[...]

5. ?? ?????????, ?????????????????? ??? ??? ?????????????????, ???' ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ? ?????????, ?????????? ??? ?????????? ?????????, ??????????:

– ?????? ?????????????????????? ?????????????,

– ?????????????? ? ?????? ?????????????? ??? ????? 5, ???????????? 3.

[...]».

?? ?????? ??????

5 ?? ????? 1 ??? ?????????? 1 ??? ????? (1994:200), ??? ??? ?????? ??????????????

????? [mervärdesskattelagen (1994:200)], ??? 30?? ???????? 1994 (SFS 1994, n° 200, ??? ????:
????? ??? ????), ?????????? ?? ????:

«[???] ?????????? ??? ???????? ???????? ?? ??? ????????? ?????

1. ??? ??? ?????????????? ????? ????? ?????????? ??? ?????????????????? ????? ??? ?????? ???
????????? ?????????????? ???????? ? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????
????????????????????? ??????????????????????

[...]».

6 ?? ?????? 9 ??? ???????????? 3 ??? ?????? ????? ??? ?????? ?? ????:

«????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?? ?????????? ?????????????? ???
????????????????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ? ?? ??????????????
?????????????????????

?? ?????????????? ??? ?????????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ???
????????????????????????? ??????????????, ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ??????????????
????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????? ? ?? ?????????? ?????? ??????????

?? “????????? ??? ?????????? ?????????”, ??????????

1. ?? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ?????????, ??? ? ?????????? ?????????? ???
?????????????, ?????????????????? ??? ?? ?????????????????????????? ? ??? ??? ?????????, ???

2. ? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? (2004:46) ????
????????????????? ??????????????»

7 ?? ?????? 10 ??? ?????? ???????????? 3 ??? ?????? ????? ??? ?????? ?? ????:

«????????????????? ? ???????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????
?????????, ?????????????????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?
??????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ? ??? ??????????????????»

?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ??????????

8 ? SEB ?????? ??? ?????????? ?????????????? ???????? ??? ?????????????? ?????????????? ????? «?????????
???» («mervärdesskattegrupp»). ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??????????????????
????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????????????????????????? ??????????

9 ????? ?? ?????????? ??? 2002, ? SEB, ????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??????
???, ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????
????????????????? ??? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ???
????????????? ?????? ??? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????
??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????? ??? ?????????? (??? ????: ?????????
????????????). ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????, ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ?? ???
????????????? ??????????????

10 ?????????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ???, ? ??
????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? ??????
?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????

11 ????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? 2005, ? Skatteverket ?????????? ??? ?

?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??????????? ?????? ?????????????????? ??? ??? ???,
?? ????????? ??? 30?? ????????????? 2005, ?????? ?? ????????????? ?????????? ?????????? ??? ???
??? ?? ????????????? ?????????? ??? ????????????? ??? 2002.

12 ???? ??? ?????????? ??????, ? SEB ?????? ?????????? ?????????? ??? länsrätten i
Stockholms län (????????????? ?????????????? ??????????????), ?? ?????? ?????????? ??? ??????????
?????.

13 ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??????????
????????? ??? Kamarrätten i Stockholm (????????????? ?????????? ??????????????). ?????????? ??? ?
????? ???? ??????????, ? SEB ?????? ?????????? ?????????? ??? Regeringsrätten (?????????
????????????? ??????????????), ?????????????????? ??? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????? ??
????????????? ?? ???, ???? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????, ?? ?????????????, ?? ??????????????
????????????, ?? ????????????? ? ?? ?????????????? ??????????.

14 ????????, ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ???, ???? ?? ?????????????
??? ?????????????? ??????????????, ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ??????????
????????????????????? ?????? ???? ??? ?????????? ??? ????????? 13, B, ?????????? ??, ????????? 5, ??? ??????
????????? (????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????).

15 ?? Regeringsrätten ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????
????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????
????????????? ??? ?????????????? ? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????????. ????, ???? ?????????????? ???
??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ??? ??? ??? ?????????? ?????????
????????? ??????????????.

16 ????????, ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?? ??????????????, ?? ??? ?????????? ???
????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 13, B, ?????????? ?? ? ??, ????????? 1, 2
??? 5, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ???, ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??????????
?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????
????????? ??????????????.

17 ??? ??? ?????????????? ??????, ?? Regeringsrätten ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????
??? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????.

«????? ?? ?????? 13, B, ??? [????? ?????????] ??? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ??? [???] ???
????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? (????????????? ?????????????? ?????????)
?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??????, ?????????? ?????????,
????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????, ???? ? ?????????? ??????????????????
??? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??
????????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??????????»

??? ??? ?????????????????? ??????????????

????????????????????? ??????????????????

18 ????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??????????
????????????? ??????, ???? ? ?????????? ?????? ?????? ?????, ?????? ?? ?????????????????????? ??? ? ??????????
????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????, ?????????? ?????????? ??????
????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ????????? 2,
???????????? 1, ??? ?????????? ?????, ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ??????
????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ? ?????????????? ??? ? ?????????????? ??????????????

??? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??? ???????? ??? ????????
?? ?????? ? ?????????? (??., ????????, ?????????? ??? 3?? ???????? 1994, C?16/93, Tolsma,
????????? 1994, ? I?743, ?????? 14. ??? 14?? ?????????? 1998, C?172/96, First National Bank of
Chicago, ?????????? 1998, ? I?4387, ?????? 26, ??? ??? 16?? ?????????????? 2010, C?270/09,
MacDonald Resorts, ??? ??? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????????, ?????? 16).

19 ??????? ?? ?????????????? ???, ?????? ?? ?????????????? ??? ??????????????, ?? ?????????????? ???
????????? ?????? ?? ?????? 13 ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ???
????????????? ??????????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ???
????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??? ?? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? (??., ?????????,
????????????? ??? 25?? ?????????????? 1999, C?349/96, CPP, ?????????? 1999, ? I?973, ?????? 15,
?????? ??? Eulitz, ??????????????????, ?????? 25 ??? ?????? ?????????????????? ?????????????).

20 ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????
????????????? ??? ??? ??? ?????? ??? ?????? 13, B, ?????????? ?? ? ??, ?????????? 1, 2 ??? 5, ???
?????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ???
????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? 13 ??????? ?? ?????????????????? ??????, ?????????????
???? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ???
????????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ???
????????? ??? ?????????????? ?????? ??????. ??????, ? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????
????????? ?? ?????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ???
????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????????, ??? ?????? ?????????? ?? ?? ??????
????????? ??? ????. ?????????, ? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??
????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? 13 ??????? ??
????????????????????? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????? (??.
????????? Eulitz, ??????????????????, ?????? 27 ??? ?????? ?????????????????? ?????????????).

21 ?????, ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ???
????????????? ??? ??? ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ?????? 13, B, ???
?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??????????????
????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????????
??? ?????? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ???
????????? ??? ?????????????????????? ?????????? (????????? ??? 19?? ?????????? 2007, C?455/05, Velvet &
Steel Immobilien, ?????????? 2007, ? I?3225, ?????? 24).

22 ? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ??????????
??????.

??? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????? 13, B, ?????????? ??, ?????????? 5, ??? ?????? ??????????

23 ?????????? ??? ?????????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ??? ??? ???' ?????????? ???
????????? 13, B, ?????????? ?? ? ??, ?????????? 1, 2 ??? 5, ??? ?????? ?????????, ?????????????????? ??????
??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
?????????????????, ?????????? ?? ??????????????, ???????, ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ???
????????????? ??? ?????? 13, B, ?????????? ??, ?????????? 5, ??? ?????????? ??????, ??? ??????????????
????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????

????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????

24 ? SEB ?????????????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????
????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ??????????
????????????? ?????????? ???????, ?????????? ?????????? ???, ?? ??????????????, ? ?????????? ??????????

???????????? ???? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ????????

25 ? ?????????? ??????????, ??? ?????????? ??? ? ?? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ???
????????? ?????????? ???? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??
????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ???, ?????? ??? ? ?????????? ?????? ??? ??????????????
??? ??? ?????????? ??? ?????? 13, B, ?????????? ??, ?????? 5, ??? ?????? ?????????.

26 ???? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????, ? SEB, ? ?????? ?????????????????
??? ??? ?????????? ?????????? ???? ?????????? ???, ?????????????? ??? ? ?? ???? ??????????
????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????, ???? ???? ?????????? ???
????????????? ??? ??????????????, ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????????, ?? ????????????????? ? ??
????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????????????????
??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ??? ??????????
??? 5?? ????????? 1997, C?2/95, SDC (????????? 1997, ? I?3017, ????????? 72 ??? 73), ?????? ???
??? 13?? ?????????????? 2001, C?235/00, CSC Financial Services (????????? 2001, ? I?10237,
?????? 33).

27 ? ?????????? ?????????????? ???, ??? ?????? ?????? ?????, ? ?????????? ?????????? ???
????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??
??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????, ?????? ??????, ?????????? ?????????? ?????????????? ???
????????????? ??? ?????????? ????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ??? ?????
?????????, ?????????? ??? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ??????
13, B, ?????????? ??, ?????? 5, ??? ?????? ?????????.

28 ? Skatteverket ?????? ??? ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??
????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????, ?????? ?????? ???, ?????? ?????????, ? ?????????
????????? ??? ??????????????, ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ? ???
????????????????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????????????
????????????????, ?????? ??? ?????????? ??? ??? ??????, ?????? ?? ? ?????? ??? ?????????? ???????
??? ?????? ?????????????? ??? ?? ? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ??????????
?????? ??? ??????????. ?????? ???? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????
????????? ??? ??? ????. ??????????, ?? ? ?????? ?????????? ?????? ??? ???? ?????????????? ?????
?????, ??? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ???
????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ???, ?????????, ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????.

????????? ??? ??????????????

29 ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ???, ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ???
????????? ??? ?????????????? ? SEB ??? ? ?????????? ??????????????, ?? ?????? ?????????????? ?????????,
????????????????? ? ?????????????? ??? ??? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??
????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ??? ??????????
????????????????? ?? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????

30 ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????, ?????? ?? ?????????????? ???,
????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? 13, B, ?????????? ??,
??????? 5, ??? ?????? ?????????, ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?? ??????
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????
?????? ??? ?????????? ?????? ??? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ???
????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ??????????????????
(????????????????????? ????????? SDC, ????????? 72 ??? 73).

31 ??????, ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????

?? ????? 13, B, ??????? ??, ?????? 5, ??? ????? ??????? ????? ?? ?????? ??? ? ???????
??? ??? ??? ??? ????? ?????????? ? ??????? ????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????? ???
?????????? ?????? ?? ????????? ? ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?????????, ??????
???????? ??? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????, ?????? ??? ??????? ?? ??????? ???
?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ?? ?????? ??????????? ????? ??
????? ??? ?????????? ??????????? ??? ?????????????????? ???????.

??? ??? ?????????????? ???????

39 ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??????? ??????
??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ????????????????, ?' ???
????????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ????????. ?? ?????? ??? ?????? ??????????????
????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????????????, ?????? ??? ?? ??? ??????????, ???
?????????????????.

??? ?????? ??????? ???????, ?? ?????????????? (????????? ??????) ??????????????:

?? ?????? 13, B, ?????????? ??, ??????? 5, ??? ?????? ?????????? 77/388/??? ???
??????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ???????
??????, ??? ?????????? ?? ?????? ??????? ??????? ?????????? – ?????? ?????????? ??????
????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ?????, ?????? ??? ??????? ??? ?
?????????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ? ?????????? ???
?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ? ??????
?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?????????, ??????? ?????????? ??? ??? ?? ?????? ??????????
?????????? ???????, ?????? ??? ??????? ?? ??????? ?????? ??????????????? ?? ?????????? ??
?????????? ??? ?????????? ??? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??? ??????????
????????????? ??? ?????????????????? ???????.

(???????????)

* ??????? ??????????????: ? ??????????.